

Redacțiunea, Administrațiunea și
Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.
Scrisorile neînscrise nu se pri-
mesc. Manuscrisurile nu se re-
trimit!

Birourile de anunțuri:
Brașov, piața mare Nr. 22.
Inserate mai primează în Viena
Bodolf Moser, Haasenstein & Vogler
(Ola Maas), Heinrich Schalek, Alois
Bernoldi, M. Dukas, A. Oppel, J. Dan-
enberg; în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Meser, Eckstein-Bernat;
în Frankfurt: G. L. Daus; în Ham-
burg: A. Steiner.

Prețul inserțiilor: o serie
garzonată pe o coloană 8 cr.
în 30 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicări mai dese
după tarife și învali.
Reclame pe pagină III-a o
serie 10 cr. v. a. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULĂ LII

„Gazeta” iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Anst. J.-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectorilor.

Abonamentul pentru Brașov:
La administrațiunea, piața mare
Nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu d. usul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un exemplar 5 cr. v. a. sau
15 bani.

Atât abonamentele cât și
inserțiile sunt a se plăti
înainte.

Nr. 167.

Brașov, Joi 27 Iulie (8 August)

1889.

Calea vicinală Homorod-Făgăraș și Oltul.

II.

Acum când toate țările și toate statele fac enorme sacrificii pentru ca să-și asigure deosebirii și transporturile pe apă; când monarhia noastră s'a pus pe lucru ca să rupă și curețe singură sghiaburile și stâncile din Dunăre dela Porțile de feră; când se vorbește de unirea prin canale a Dunărei cu Rinul, a Oderei cu Vistula etc. n'ar trebui să rămânem și noi mai pe jos, căci și noi avem o apă destul de importantă, și care ne pune în legătură directă cu cea mai mare și mai însemnată arteră de comunicație din Europa și ne va permite a ajunge direct atâtu în marea Nordului cât și în cea Neagră. Înțelegem Oltul, care atinge și unesc între sine, tocmai acest nefericit colț nord-estic al Transilvaniei, și care atinge în calea sa 2 orașe însemnate comerciale, 5 opide și 6 comitate. În loc de a căuta să îmbălbâim furia undelor lui și a afluenților săi, să căutăm a ne folosi noi înșiși și a pune undele în serviciul nostru, adecă a-lu face navigabil și plutitor.

Atât încercările făcute în răboiul austro-turcesc de sub Ioșir al II-lea la anul 1782, cât și cele ale Sașilor din secolul acesta de pe la anii 18 și 42 au dovedit incontestabil, că Oltul este plutitor și navigabil și pe lângă mici lucrări de artă între mănăstirea Cornet și Clopot din oricare parte a Transilvaniei pot fi lăsate plute în jos până în Dunăre, — er în sus din cauza căderii celei mari a apei este mai bine de-a vinde vasele decât a le duce în sus. Noi scim, că în România sub ministerul d-lui Ioan Brătianu s'a votat un credit de 5 milioane franci, căruia

în curând vor urma deschideri de alte credite pentru regularea și navigațiunea fluviilor, între cari și a Oltului, și că actualmente în ministerul de lucrări publice al României se lucrează cu stăruință la punerea în aplicare a proiectelor de navigațiune. Decă decă cumitatul nostru dimpreună cu comitatele marginase direct interesate ar interveni prin ministerul nostru comun de externe pe lângă guvernul român, ușor s'ar ajunge la o înțelegere comună, ca să-lu reguleze și facă navigabil pe totă linia, și practicabil și pentru vapore mai mari. Decă din creditul de 1 milion florin votat de comitatul Făgăraș pentru linia Homorod-Făgăraș s'ar sacrifica 500 mii florin pentru navigațiunea Oltului, er comitatele învecinate, al Sibiuului, Ternavei mari, Brașovului, Treiscaunelor și al Ciucului ar contribui fiecare cu câte o sumă egală de 600 mii florin dimpreună cu taxele de tonaj și chegiu, nu numai că s'ar pute rupe și aprofunda albia Oltului în munții dela Turnu Roșu pe cele vr'o 10—15 kilometri, ca să curgă mai liniștit și pe partea României, der s'ar pute, și decă nu canaliza, cel puțin regula și săpa la unele piepturi în lăuntrul comitatelor — pentru ca vaporele și șlepurile să se potă urca până la Brașov și mai în sus, prin ceea ce ar deveni o arteră comercială a Ardealului de prima ordine, și ar ridica bunăstarea tuturor comitatelor marginase.

Oltul este totuși cu mult mai mare decât Bega, Saale, Moldova, Sprea, deși totu ce s'a opus până acum navigabilității lui au fost numai strimtorile dela Turnu-Roșu. O regulare și numai parțială a Oltului ar atrage după sine și o corecțiune și regu-

lare a afluenților săi — decă din suma de prisos de 500 mii florin două sute mii s'ar întrebuița pentru curățirea și lărgirea celor mai mari, ca Bârsa, Șercaia, riul Sebeșului, a Sâmbetei, Viștei, Porumbacului, primăvera și toamna ca să se scobore pe ele în jos până la Olt — lemne de construcție și foc, cari atunci toate vor găsi bună trecere și vor aduce mari folose. Ear din restul de 300 mii dela regularea apelor, totodată se potă procede la comasarea pământului unanim în toate comunele, ca tot pământul ce se află pe marginea riurilor și pârâielor să se prefacă în livezi artificiale cu sisteme de irigațiuni, ca să se ude regulat de mai multe ori toamna și primăvera pentru a pută fi cosit de 3—4 ori pe an, cari nu ar fi alt-ceva decât un dar gratuit al apei. Comunele s'ar pută ajutama pentru împădurirea și împopularea din nou a pădurilor cu lemne de valoare, cu lemne de stejar și de rășinoș și s'ar pută obliga ca fiecare să prevadă în bugetul lor un anumit capital pentru împăduriri.

Aci ne aflăm în fața unui mare pericol. Pădurile de lemne de valoare, de stejar seculari se devastă pe fiecare an și locul lor lă ocupă totu esențe netrebnice igienice și tuferiș de arine, mesteacăn, alun etc., cari nu sunt nici lemne de foc și nici de trebuință, der ocupă locul de pășune pentru vite, așa că pădurea de aji are cu totul altă valoare decât acum 30—40 ani. Contra acestei sisteme vițioșe trebuie să ne opunem cu toții din toate puterile și să căutăm ca la deschiderea navigațiunii Oltului, comunele nu numai să aibă un deosebir pentru lemnele lor, der să aibă și ce esporta, să aibă lemne de

valoare pentru durată, ceea ce începând de acum cu séménarea pe fiecare an a câte unu sau doi saci de ghindă și altul de séménță de brad, molid or pin, ușor se potă face. Rolul forestierilor și al paznicilor pădurilor nu constă numai în a lua pușca pe spate și în a umbla de-a lene prin pădure, ci și în a ajutama și sprijini natura în creațiunile sale. Pentru a crea forțe productive, un personal productiv, cult și cu cunoscințe de specialitate, stăruiescă d-lu fișpanu ca să se înființeze în comitatul Făgărașului câteva școle speciale și practice, cu limba de propunere română, căci română e și populația comitatului: una de silvicultură, alta de grădinărie și pomărit, alta practică de agricultură împreună cu școla de cultura livezilor — Wiesenbauschule — și vr'una două de meserii, de industria lemnului, și erăși Ilustrit. Sa potă fi sigur și potă conta la sprijinul nostru desinteresat.

Școlele aceste românești ar deveni nisce centre de lumină și cultură și focare de bunăstare, la cari ar alerga și s'ar lumina tinerii și din alte comitate. În schimb însă, ai avé forțe productive, grădinari buni, agricultori harnici, măiestri de livezi cum se cade, și pădurari și brănișteri culti pentru toate pădurile comunelor și ale statului, în locul celor de aji, cari n'au avut nici o instrucțiune, și când va sosi ora potrivită de esport vei avé ce esporta și cu cine lucra, ca în totă privință să fi la înălțimea cerințelor timpului. Er pătura cultă și productivă, găsind destulă ocupațiune și mijloce de esistență în patriă, n'ar mai lua lumea n capu.

Folosele ce le-am trage cu toții din canalizarea Oltului ar fi incomparabile: — din comitatul

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Cultura și miturile lui Apollo la Eleni.

(Urmare.)

Unul din cele mai vechi și mai importante lucruri pentru agricultori, păstori și navigatori pare a fi fost furtuna, pe care, ca să o potă preciza, observau cu deosebite soroare; de asemenea mai observau și corbii, coroi, lupii, delfinii și alte animale, despre cari se credea, că prevestesc schimbarea timpului, din care cauză fură consacrate lui Apollo. Un lucru analog observăm și astăzi în astronomia poporană, cu aceea deosebite numai, că lucrurile prevestitoare nu mai sunt consacrate nimenui. În modul acesta se esplică bine și raporturile intime, pe cari Apollo, ca deu al soroarei, le avea față cu Joe, deul cerului și al furtunelor, căci, după cum ilu arată Eschil, este numai profetul lui Zeus, a cărui voință și deciziuni le anunță omilor. Epitetele ca atare sunt: *Ἡρόδοτος, θεάριος, Ἀλεγομαντις, λοξίας* și altele.

Cea mai mare însemnatate pentru viața grecă, atâtu religioasă, cât și politică o avea oracolul dela Delphi. Ei

nu întreprindeau nimic fără a consulta mai întâi oracolul. Influența lui se estinsese chiar și peste granițele Greciei. Chiar cultul celorlalți dei în Grecia era sub conducerea lui. De asemenea s'au încredințat deciziunii lui resbelul, pacea, înființarea de colonii și ordinea și tractatele între state. Acestea mi-le rezervă însă până mai târziu, căci nu voesc să mă depărtez din frumoșă și încântătoare localitate dela Delphi, mai înainte de ce ochiul privitoru să o fi esaminat cu de-amăruntul.

Nu departe de acest loc, unde se afla oracolul, pe șesul Criseic, tot spre onorea și aducerea aminte de victoria lui Apollo, repurtată în copilărie asupra draconului Python, se făceau renumitele jocuri de întrecere pithice, cari se țineau la început tot la 8 ani, er mai târziu la 4. Invingătorii la aceste jocuri se premiau cu corone de laur.

Grecii credeau, că templul dela Delphi se află la buricul pământului. Tradiția spune, că Joe avea doi vulturi, pe cari îi lăsa dela cele 2 margini opuse ale pământului să sbore, ca să afle, ce se întâmplă în lume, și aceștia se întâlneau deodată în Delphi. Cetatea și tem-

plul dela Delphi se aflau pe piciorul sudic al Parnassului. În fața muntelui se întindea șesul, pe a cărui sprincenă forte stăncoșă sta sanctuarul deului cu o împrejmuire forte pompoșă. Nu departe de aci murmurau tainic undele isvorului nimfei Castalia, cari se rostogoliau în jos pe Parnass și a cărui apă avea dela Apollo darul inspirațiunii.

Alegerea acestei localități atâtu de frumoșe ne aduce aminte de un alt rol al lui Apollo, de acela al poeziei, al cântării și al muzicii. Raporturile, pe cari Apollo le are ca atare, se pot deduce forte bine din însemnatatea sa ca deu al oracolului, precum și din împregiurarea, că în cultul său dela început muzica juca un mare rol. Cât de aproape stau în anticitate națiunea, profesi și poezii, se lămuresc din Odisea, unde se spune cu privire la Demodocos, că el, în cântecul său epic despre „Căderea Troiei”, a învătătu său dela Muse sau dela Apollo. Că Apollo aci e a se cugeta numai ca deu inspirator, lucrul are totă probabilitatea. Der fiind-că cântecul epic fără a fi însoțit de formingu (un fel de citară) nu se putea cugeta, trebuie chiar

din acest motiv a fi deul inspirator al cântecului și un deu al muzicii. Mai departe forma metrică a sentințelor oracolului apolonic, nomosul pithic, cântecul citării obișnuit în cult și mitul deului ilu făcure cântăreț și citarist, în fine un amic și conducător al muselor precum și al tuturor cântăreților și muzicanților. Dela elu decă derivă isvorul inspirațiunii, din care poezii, cântăreții, muzicanții își creau operele, tonul, sufletul și armonia operelor lor. Fără elu frumosul nu se potă desvli în completă înflorire. Precum elu, când dei se aflau pe Olymp în giurul mesei îi însuflețea prin cântările sale, încât se prindeau la joc, totu așa încânta elu pe pământ prin poezii și muzică în toate locurile societății care-l încungiura. Numeroși erau aceia, cari participau la sărbătorile lui. Mai înainte de toate nu lipsiau nici odată din cercul cel vesel *Musele, Charitele* sau *Grațiile și Horele*.

Să vedem mai de aproape, cine erau aceste Muse, Grații și Hore, cari formau cortegiul lui Apollo.

Musele erau ajutătoarele deului, locuitorile lui; ele sunt personificările ca-

Ciucă și Trei-scaune s'ar pute scobori singuratic și pe plute lemne de construcții și de foc, parte pentru a le transporta direct până în Dunăre, parte pentru a le încărca la Brașov pe vapore și șlepură. Până la Brașov circulând vaporele ar aduce din România cereale și materiile prime și ar încărca produse ale manufacturii brașovene cu destinația pentru România, Bulgaria și Serbia și materii prime și semifabricate pentru Budapesta, Viena etc; minele de lemn și cărbuni dela Vulcan, Căpeți, etc. ar trimite ieftin cărbuni, pentru cari în România se simte o necesitate atât de mare. Comitatul Târnavelor ar trage folose imense din tăierea pădurilor sale de stejari seculari, cari prin lăsare și îmbetrânire nu căștigă, ci perd putredându-le inima.

De ce valoare industrială sunt aceste păduri seculare ne-a arătat o exploatarea pădurii erariale dela Venetia de jos de către firma Elvețiană Bucher & Durer, care deși îi luase pe un preț mai de nimic și-i întrebunța numai la confecționarea de parchete de 45 cm. lungime și 10 cm. lățime — totuși mai bine de jumătate din stejari i-a lăsat în picioare ca să putredască. În casul lor se află sute de păduri de stejari de prin comitatul Făgăraș, Târnavă mare, Brașov, Sibiu etc., și căroră dăruire trebuie să fie tăiat și întineriți pădurile!

Comitatul Făgărașului prin deschiderea Oltului și regularea afluenților lui va pute exploata cu succes codrii seculari neajunși încă de secure, cu deosebire cu esențe rășinoase de pe pōlele, piscurile și creștetul Carpaților — va da un nou avânt exploatarei carierelor de pētră de Perșani, și a varului dela Căciulata, populațiunea va găsi ocupațiune și câștig în de ajuns la exploatarea pădurilor și pe vapore și șlepură; — pōmele din satele de pe sub munte vor lua drumul cu înlesnire spre Budapesta și Viena, precum actualmente se duc pe Elba pōme din Boemia până la Berlin și Hamburg; pământul comasat și apele nenumeratelor văi și vălele întrebunțate la irigațiuni, vor spor de 2—3 efectivul actual al vitelor din comitat nu numai după număr ci și după calitate și valoare, încât agricultura va da de de ce ori venite

mai mari decât cele actuale; și în fine Sibiu prin deschiderea Oltului și va găsi un puternic deșeu pentru manufacturile și industriile sale, er comitatul Sibiu își va pute exploata cu succes pădurile și bogățiile sale. România însăși, prin traficul acestor produse ardelenesc în schimbul materiilor sale prime și al cerealelor sale, nu va avea motiv de a se plânge de unirea și legarea din nou a intereselor economice între aceste două țări învecinate prin o puternică cale de comunicațiune.

Ion de pe Văcarea.

DIN AFARĂ.

Alianța austro-germană și România.

„Kreuzzeitung“ se ocupă cu cestiunea, când se ivesce *casus foederis* al alianței austro-germane, și ajunge la concluziunea, că între altele acestu casu e prevădută și când România ar fi atacată. Etă ce dice fōia germană:

„România a rămas ca și mai înainte pentru un războiu rusu un teritoriu strategic foarte important. Acum, un atac asupra ei privi-se-va adă totu așa ca o amenințare a Austriei și *casus foederis* al alianței dela 9 Octomvre 1879, pecum a fostu acestu casu înainte cu 34 de ani la alianța ofensivă și defensivă din 20 Aprilie 1854? Amu pută afirma acestă întrebare, decât se ivesce necesitatea militară a siguranței Austriei pe acelu teatru de războiu...“

Grecia și turburările din Creta.

Colonia cretană din Atena a ținut o adunare, în care a luat o rezoluțiune, ca să invite pe guvernul grecescu de a trimite la Creta pe membrii destoinici de arme ai coloniei, pentru ca aceștia să se lupte cu armele în mână alături cu Cretenii, spre a face să *isbândescă ideile eline*. Se scie, că guvernul grecescu sprijinesce prin toate mijlocele mișcările paneline.

Visita împăratului german în Anglia.

Din Portsmouth se comunică: Sute de vapore cu steguri au însoțit până la baia Cowes iactul „Hohenzollern.“ Debarcând împăratul Wilhelm, a trecut în revistă garda de onore, pe când musica cânta imnul german. Suveranul s'a dus cu principele de Walles, familia regală și marchisul de Salisbury la Osborne, unde a fost primit de regina, care l'a sărutat pe obraz. Marchisul de Salisbury a prezentat împăratului mai multe personaje înalte. Apoi s'a dat prânz, la care au asistat toți membrii familiei regale. Împăratul s'a așezat la dreapta reginei. Conte Herbert de Bismarck, marchisul de Sa-

lisbury și demnitarul curții au prânzit într'un salon alăturat. Grădinile palatului Osborne au fost iluminate într'un mod strălucit. În urma ploilor neîntrerupte, revista flotei s'a amănât pe alaltă-eri, Lună, fiindcă că era atât de desă, încât era cu neputință aproape să se vedă vasele.

„Times“ dice într'un articolu asupra vizitei suveranului german, că Englezii nu primesc pe împăratul Germaniei ca rudă a casei regale, ci ca șef al celui mai puternic imperiu de pe continent și al unei rase unite cu Englezii prin legături de rudenie. Amic al păcii, Wilhelm al II-lea va rămâne firm unitu cu liga păcii, căci progresul Europei și chiar siguranța umanității atâră de această pace. Englitera scie foarte bine, că e o mai mare comunitate de legături între ea și Germani decât cu celelalte state, der sunt multe motive puternice, pentru ca ea să nu adereze formalu la liga puterilor centrale, cu toate astea națiunea britanică simpatizează cu cei ce caută a asigura menținerea păcii.

Victoria Englezilor asupra dervișilor.

„Agenția Reuter“ dă următoarele amănunte asupra invingerii dela Toski: Generalul Greenfell a părăsit Toski la 5 ore dimineața cu tota cavaleria sa și a înaintat în contra dervișilor, cari s'au retras în fața atacului. Cu toate acestea, generalul Greenfell a isbutit să i silască a sta în față la patru mile de Toski, unde a început lupta. Infanteria egiptenă, comandată de colonelul Wodhouse și artileria pusă sub comanda maiorului Rundle, au luat o pozițiune, pe care dervișii au apărut-o cu înverșunare. Cavaleria sub comanda colonelului Kitchener acopera aripa dreaptă a armatei egiptene și a respins mai multe încercări făcute de derviși, spre a lua pe Egipteni în flanc. Lupta a ținut 7 ore și s'a sfârșit prin victoria desevirșită a Egiptenilor. Șeful dervișilor Wadelniumi, doi-spre-dece comandanți dintr'ei lor și un număr de 1500 de omeni au fost uciși. Egiptenii au luat dela inamic vr'o 50 de drapete. Se crede, că dervișii se vor supune. Câteva canoniere au primit ordinul să urmărescă resturile armatei puse pe fugă și să ia pe bordu pe fugari și pe răniți. Pierderile egiptene nu sunt însă cunoscute; ele sunt de altmintearea neînsemnate.

SCRILE ȚILEI.

Cărți școlare aprobate. Consistorul archidicesan din Sibiu notifică, că prin unu concludu al veneratului sinod archidicesan s'au admis pentru folosire în școle următoarele cărți: „*Economia câmpului*“, de Georgiu Moianu; „*Fisica pentru școlele populare*“, de Dionisiu Făgărășanu; „*Cursu de limba maghiară*“ în trei cursuri pentru școlele populare, de Ioan Müller (Molnár); a) *Carte de cetire latină* pentru clasa I. gimnasială, b) *Vocabulariu latinu* pentru clasa I. gimnasială, c) *Carte de cetire latină* pentru clasa II. gimnasială, d) *Vocabulariu latinu* pentru clasa II. gimnasială, e) *Gramatica latină* pentru clasa I. și II. gimnasială, toate aceste scrieri prelucrate după sistemul lui H. Perthes, de Paulu Budiu, profesor gimnasial, în colaborare cu Ștefanu Iosif, director și profesor și Andreiu Bărsan, profesor; „*Geografia pentru școlele medii*“, lucrată pe baza planului ministerial mai nou după D. Laky, de D. Făgărășanu și A. Bărsan, profesor, tomul II, Europa afară de regiunea Marei-Mediterane; „*Geografia patriei și elemente din Geografia universală pentru școlele populare române*“, de Ioan Duriu învățător.

Kulturregletii din Bucuresci. „Luminătorul“ spune, că femeile „maghiare“ din capitala României au adunat pentru „Kultur-egylet“ 129 franci. Nu e de mirat, deoarece și în Bucuresci

trăiesc o mână de „Maghiari“ și nici aceea nu e de mirat, decât adevăratele „Maghiare“ din Bucuresci sunt înrudite cu toate nemiurile Europei și ale Asiei: Maria Kunstl, Rosa Kholen, Hanetta Kopetinsky, Martina Buna, Iuliana Hrabý, Ana Kulbert, Elisabeth Gösswein și Henrica Gonda. Așa e, că sună numele grozav de „unguresce“? Neomaghiarii sunt totu același soi de plante, or în ce pământ ar fi!

Baron ungurescu „cinstit“. Se scrie din Klagenfurt, că gendarmeria de acolo a arestat pe baronul Iosif Orczy, un nepot al ministrului Orczy. Tinerul baron și-a prăpădit întregă averea prin totu felul de speculațiuni și în urmă, silitu de împrejurările, cari se chiamă altcum „creditori“, a fugit la Viena, după ce și-a zălogit toate mobilele din casă. D-lu baron a fost prins și înțiat. Nimicu decât modernu! — dice același confrate.

Direcțiunea financiară din locu. Precum am spus, cu finele lunei Iuliu au încetat a mai funcționa inspectoratele de dare și prin urmare și celu de aci. Cu această ocaziune întregu personalu fostului inspectorat sub conducerea d-lui Ionu Cipu s'a prezentat înaintea fostului inspector Ștefanu Gencsy, spre a i dovedi din nou stima ce o au către densul.

Jupuiela din Alba-Iulia. Amu spus, că hotelierul Weisz, de sigur „patriot“ din cei noi, i-a făcut Archiducele lui Albrecht pentru două zile de ședere și întreținere unu contu de 1846 fl. În Sibiu a șefut Archiducele cincii zile la hotelul Neurhrer, și cu toate astea i-s'a prezentat unu contu cu multu mai micu, deși au fostu socotite 12 odai, întreținerea întregii suite și a servitorilor, birjile ce i-au stat la dispozițiune pentru excursiunile din oraș și afară din oraș, transportul dela gară și la gară, și două prânzuri de gală de câte 35 cuverte. Hei, der „patriotul“ din Alba-Iulia voia câștigu 1000 la sută!

Nenorocire la exercițiu. Se anunță din Pesta: La unu atacu simulat de regimentul 13 de husari la 31 Iulie înaintea inspectorului general al cavaleriei, prințului Croy, cădură câțiva cai din frontu, er regimentul călări înainte peste cai căduți, așa că mulți husari cădură de pe cai, rânindu-se unii mai ușor, alții mai greu. Unul din ei muri în spitalu. Vr'o 70 de cai au devenit, în urma căderii, necapabili de a mai face serviciu.

Petrecere cu dare la semn în casa de dare la semn de sub Tēmpa (Schützenhaus) voru da oficerii garnisōnei din locu Sămbăta în 10 Augustu n. Inceputul la 7 ore sēra.

Corespondența „Gaz. Trans.“

Din marginea Câmpiei, Augustu 1889.

On. Redacțiune! Deși cam târziu, imi permitu însă a Vă face următoarea descriere a zilei festive dela 12 Iuliu n. c. din Căpușul-de-Cămpia.

Despărțământul XVIII al „Asociațiunei Transilvane“ multu timp nu a datu semne de viață. În anul (1888) s'au ținut două adunări în Ludoș, der abia în a doua adunare s'a vădutu o însuflețire mai mare, când tinerul și inteligentul parochu gr. cat. al Căpușului de-Cămpia, Basiliu Suciuc a datu unu prea frumosu esemplu, înscriindu-se ca primul și până acum unicul membru fundator al Asociațiunei în despărțământul XVIII al Turdei. Totodată d-sa a invitat și adunarea acestui despărțământu pentru anul curinte în parochia sa, Căpușul-de-Cămpia.

După cum s'a anunțat și în prețitul D-vostre djaru, festivitatea acestei zile s'a început la orele 9 a. m., prin celebrarea parastasului întru pia memoriă

lităților lui întrunite în el. Ele arată unu spiritu de aceeași însușire ca acela, pe care-lu posedă însuși Apollo ca posesor al inspirațiunei, al dării oracului și în generalu al totu-scienței. Homer în unu cântu din Odisea determină numărul lor de 9. După el, sunt ficele lui Joe. Numele mamei îl menționează mai întâiu Hesioid, când numesce pe acestea ficele lui Joe și ale Titanidei Mnemosine și de asemenea dă numărul lor de 9.

Poeții posteriori vorbesc aci de 3 muse, aci de 4, și așa mai încolo până la 8. Cu toate acestea numărul lor de 9 câștigă predominanță.

Ele se mai numiau și Periade, dela locul nasterii lor Pierien, ce se află nu departe de Olymp. Locuința lor însă era Olympul, unde cântau la ospețele deilor sēu acompaniau cântecul citarei lui Apollo. Când ele cercetau pământul, se însoțiau cu măestrul lor Apollo, pe Parnass sēu la isvorul Castalie, după care se mai numiau și Castalide, sēu făceau plimbare cu deul pe vârful Pindului în Tesalia și alu muntelui Heliconu în Beotia, de unde și primiră numele Heliconide și unde

le erau consacrate două isvōre: Aganippe și Hippocrene, a căroru apă avea putere inspirătoare și profetică. Musele, după cum spune Hesioid, cântau și anunțau totul, trecutul, prezentul și viitorul; așa glorificau ele atot-puternicia, gloria, legile universale și sōrtea fericită a locuitorilor Olympului; acolo glorificau faptele mărețe ale omenilor, pe eroi și nemul lor. După Hesioid dela Muse și dela Apollo își trag originea citaristii și cântăreții de pe pământ.

Musele rămaseră nemăritate, ele erau carte, nobile și ființe sublime din toate punctele de vedere și de aceea totdeauna le represintă îmbrăcate peste totu și nici-odată cu peptul desvilitu.

La început se sciau 9 surori pentru manifestarea puterii deesci, der sfera nică a uneia nu era separată. Poesia posterioară însă se abăt din ce în ce totu mai multu dela considerația, că darul tuturor muselor este comun. Se împărțiră artele și științele în deosebite ramuri între singuraticele muse, așa fiecare căpētă unu anumit rol.

(Va urma.)

protopopului de odinioară al Câpușului de Câmpia, George Maior și a eruditului său fiu Petru Maior, premergându-i un serviciu funebru, celebrat de preoții St. Nemeș din Sănmărtin, Basiliu B. Munteșcu din Boziaș și preotul local, ér parastasul l'a oficiat protop. Ludoșului Nic. Solomon. A fost elevul de inimă momentul, când conștienții prezenți, — descendenți dela George și Petru Maior, — Amalia Maior-Crișan, Maria Socan-Marin, Elena Socan-Suciu, au participat la ridicarea tăierului cu pânea și a vinului (înecuvântarea colivei). Pe urmă parastasul local, Basiliu Suciu printr'o predică ocazională reaminti meritele neuitărilor bărbați ai națiunii noastre, George și Petru Maior, cu cari pe dreptul se fălesce în prima linie Câpușului-de-Câmpia. Biserica parochială, de piatră, bine îngrijită și frumos împodobită cu cununii de flori și verdetă, deși în și de lucru, era îndesuită de popor și de inteligență alasă din diferite părți ale Transilvaniei, care a alergat să dea omagiul convenit bărbaților de piatră memorii și părintelui literaturii române dela începutul secolului presentu.

După terminarea ceremoniei bisericești, muzica din Blașiu a intonat marșul funebru, și la 1/2 oră după aceea președintele despărțământului, Dr. Ioan Rață din Turda, a deschis ședința prin o vorbire acomodată, la care i-a răspuns parochiul Bas. Suciu. Apoi secretarul desp. cetind referada sa, se procede la alegerea unei comisii pentru încasarea taxelor dela membrii vechi și înscrierea membrilor noi. După informațiune privată, s'a încasat suma de 82 fl. v. a., după cari zelosul preot al locului, Basiliu Suciu, anticipând terminul de 1 Septembrie a. c., și-a solvit amândouă ratele taxei de membru fundator al Asociațiunii Transilvane, contribuind singur suma de 150 fl. v. a. și lăsând astfel un frumos exemplu pentru destui preoți și proprietari inteligenți, — unii încă cu stare mai bună ca densusul, spre a îmbrățișa cu căldură cauza Asociațiunii noastre, a unicului focalar național, — fără distincțiune de confesiune.

Terminându-se ședința, pe la 2 ore p. m., s'au întrunit ca la 100 persoane la banchetul comun, dat în localul, unde apoi s'a ținut și teatrul și dansul. Banchetul a fost vioiu și interesant mai ales din cauza multelor și frumoșelor toaste, ce s'au rostit cu această ocaziune.

Curând după terminarea banchetului, la 5 ore p. m. spațioasa localitate, destinată pentru teatru și petrecere, fu îndesuită de un frumos public. La deschiderea cortinei apăr grațioasa d-ră Silvia Crăciun din Bistrița într'un elegant costum național, delectându în rânduri publicul asistent prin câte o frumoasă cântare românească. A urmat teatrul, piesa: „Pietra din casă“, jucată de 5 clerici de Blașiu și D-rele Olivia Iacobescu, Elena Lupan și d-ra Hodoș, — cari, ca unii, ce pentru prima oră s'au produs ca actori, cu deosebire comisul Niou, au distras plăcut publicul. A urmat apoi un cântec pe flaut, bine reușit, executat de clericul de Blașiu Traian Pop, — și dialogul între Pepinescu și Vespe, predat de clericul de Blașiu Gorea și Marin, cu care s'a terminat și reprezentațiunea teatrală, pe la 7 ore seara.

Pe la orele 8 seara a început dansul cu „Ardelena“. Publicul era numeros. La „Romane“ și „Quadrille“ am numărat ca la o 100 de părech. Iși ridea inima de bucurie, privind drăgălașul costum național, în atâtea variante ale sale.

În timpul pauzei 8 tineri costumați au executat cu multă abilitate jocurile strămoșești „Călușerul“ și „Băta“. Apoi o cunună frumoasă de tinerețe se încinge încurându ia „horă“, con-

tinuându-se jocul și petrecerea cu un nou farmec până în ziua albă, când petrecerea se desființă. O parte din public se întorse la ale sale, ducându cu sine plăcute suvenir delă aceste festivități și petreceri, arangiate cu atâtea îngrijire de către comitetul arangiator, căruia numai spre laudă i pôte servi. O altă parte din public însă se întruni la un dejun în localitățile proprii ale d-lui preot B. Suciu, unde în cerc mai restrins s'a continuat petrecerea până târziu.

Ce atinge rezultatul material, după cum am înțeles, se urcă la 160 fl. v. a., dăr și spese considerabile vor fi fost cu arangierea teatrului și petrecerii, încât la vre-un venit mai însemnat nu ne putem aștepta. De altfel on. com. arangiator, nu mă îndoiesc, că își va da socoteala sa și pe calea publicității.

Ca încheiere mai amintesc odată cu recunoștință numele d-lui preot Basiliu Suciu, care a trebuit mult să ostenească întru arangierea acestei serbări, și mai mult încă a trebuit să jertfască din al său cu ocaziunea serărilor și cu primirea la sine mai a întreg publicului de față. Noi mulțumim și dorim, ca, mai vârtos în ceea ce privește sacrificiile bănești aduse de d-sa pe altarul Asociațiunii, să-și afle mulți imitatori. **Unu participant.**

Dare de sémă și mulțamită publică.

În 21 Iunie a. c. s'a arangiat din partea tinerimei române din giurul Monorului (com. Bistrița-Năsăud) o petrecere de veră în Monor, carea fu bine cercetată și al căreia rezultat moral a fost foarte mulțamitor, ér cel material a fost următorul: Percepțiunile a fost în sumă de 91 fl. 40 cr. v. a. Erogațiunile 43 fl. 79 cr. Subtrăgându-se erogațiunile din percepțiuni, rămâne venitul curat de 47 fl. 61 cr., care sumă s'a depus la locul destinat:

Au suprasolvit următorii: Ioan Baci 2 fl. 60 cr.; Iacob Stăvilă 1 fl. 20 cr.; Alesandru Rusu 1 fl.; Petru Năgoș 80 cr.; D-na Duma 80 cr.; Ioan Moldovan 80 cr.; Tomă Furd 60 cr.; Ioan Mărginean 20 cr.; Eliă Lup 20 cr.; D-na Băndu 20 cr.; Simion Pantea 20 cr.; Nestor Șimon 20 cr.; Anton Regensburger 20 cr.; Georgiu Berdeanu 20 cr.; Aurel Chereșteș 20 cr.; Bezkey Emil 20 cr. Er prin mandat postal am primit dela Spect. dnă Alesandru Pop, medic în Banat-Uifalu, 2 fl. v. a., pentru cari primesc mulțamita noastră publică.

Mulțamim totodată tuturor acelora, cari au suprasolvit s'ara la cassă — precum și acela, cari ne-au onorat cu prezența Domnilor în sus amintita ziua.

Monor, la 1 Aug. 1889.
Simeon Bezan, președinte. Octavian Harșian, secretar. Ioan Melan, cassar.

Conspectu

despre ofertele făcute în favorul bisericii ce se va edifica în Rebrșora.

1. D-l Artemiu Cărcul căpit. în pens. 200 fl.,
2. D-l Ioachim Mureșian adv. Năsăud 100 fl.,
3. D-l Antoniu Precup preot loc. 50 fl.,
4. D-l Vasiliu Căte not. cerc. 25 fl.,
5. D-l Iosif Leuca înv. conf. 25 fl.,
6. D-l Georgiu Mihalca înv. conf. 10 fl.,
7. D-l Georgiu Linul pract. de adv. 30 fl.,
8. D-l Mihail Bodiu stud. filos. 20 fl.,
9. D-na Olariu 15 fl.,
10. D-l Basiliu Oniga inv. pens. 30 fl.,
11. D-l Demetriu Pop cancelist pens. 30 fl.,
12. Ioan Smatul (Națiu) econom 60 fl.,
13. Petre Lazariu econom 10 fl.,
14. Ioachim Pop cantor 40 fl.,
15. Iacob Tieran al 2-lea cantor 10 fl.,
16. Stefan Cărcul econom 25 fl.,
17. Nicolae Moldovan econom 50 fl.,
18. Stefan Acul econom 50.,
19. Iosif Ciuta econom 30 fl.,
20. Ioan Bohaiu econom 20 fl.,
21. Clement Doboca econom 20 fl.,
22. Toder Seni a Goriti econom 25 fl.,
23. Trifon Badiu econom 25 fl.,
24. Petre Recan 10 fl.,
25. Dumitru Burdețiu 20 fl.,
26. Clement Burdețiu 15 fl.,
27. Grigore Petri 5 fl.,
28. Vasiliu Burdețiu 10 fl.,
29. Macedon Pop 10 fl.,
30. Ioan Macaveiu econ. 10 fl.,
31. Toder Pop a Copenilor econ. 20 fl.,
32. Simeon Olariu econ. 10 fl.,
33. Toder Budilă

- econ. 10 fl.,
34. Vasile Mare econ. 15 fl.,
35. Dumitru Baiesiu a lui Iacob econ. 10 fl.,
36. Stefan Selvan 10 fl.,
37. Condrate Tofeni 10 fl.,
38. Vasile Doce 10 fl.,
39. Vasile Sângeorzan 10 fl.,
40. Ioan Runcan 10 fl.,
41. Pantimon Pop 10 fl.,
42. Ioan Gorția 5 fl.,
43. Alexa Cărcul 5 fl.,
44. Filip Roșiu 5 fl.,
45. Spiridon Cărcul 5 fl.,
46. Ion Nicolae Rotariu 5 fl.,
47. Toder Runcan 5 fl.,
48. Sidor Bohaiu 10 fl.,
47. Toder Tofeni 10 fl.,
50. Anton Slonan 10 fl.,
51. Toder Mureșianu tut. publ. 50 fl.,
52. Nasele Pop a Toderi 10 fl.,
53. Ion Mare 10 fl.,
54. Mihail Dede 5 fl.,
55. Ion Selvan a Ieluit 10 fl.,
56. Grigore Bosciciu 10 fl.,
57. Cifor Roșiu 25 fl.,
58. C. elemente Pop 10 fl.,
59. Vasile Bodiu vortese econ. 10 fl.,
60. Filimon Tofeni econ. 10 fl.,
61. Gerasim Clapșu econ. 10 fl.,
62. Sidor Burduhosu econ. 10 fl.,
63. Iacob Irini econ. 15 fl.,
64. Ion Aculu econ. 10 fl.,
65. Echim Crimul econ. 10 fl.,
66. Pohone Cossule econ. 10 fl.,
67. Nicolae Circu econ. 10 fl.,
68. Gregore Ani econ. 10 fl.,
69. v. d. Nastasia Moldovan econ. 10 fl.,
70. Zaharie Doboca econ. 10 fl.,
71. Filip Irini econ. 5 fl.,
72. Gregore Cozan econ. 5 fl.,
73. Dumitru și Macedon Linul 20 fl.,
74. George Bodiu Cepoiu 20 fl.,
75. Ion Jarda Fătul 15 fl.,
76. Ion Circa 20 fl.,
77. Ion Jarda a fătul 20 fl.,
78. Artene Titieni 10 fl.,
79. Nicolae Lazar 10 fl.,
80. Clement Bodiu 10 fl.,
81. Mihail Ciocărlă 10 fl.,
82. Alexandru Muthi 10 fl.,
83. Leogin Cottul 10 fl.,
84. Toder Muthi 10 fl.,
85. George Muthi 5 fl.,
86. Stefan Bozomala 10 fl.,
87. Vasile Bozomala 5 fl.,
88. Vasile Mihalca a Irini 5 fl.,
89. Dumitru Cottul econ. 5 fl.,
90. Vasile Dumitrean econ. 5 fl.,
91. Lazar Bodiu econ. 10 fl.,
92. George Rebrian alui Sim. econ. 10 fl.,
93. Stefan Burduhosu econ. 5 fl.,
94. Titiana Hoha v. d. 2 fl.,
95. Sidor Rosiu econ. 5 fl.,
96. Mihail Costantin econ. 5 fl.,
97. Cifor Bozomala econ. 5 fl.,
98. Petre Jaudă econ. 3 fl.,
99. Trifon Gușuțide econ. 5 fl.,
100. Gavrilă Muthi l. Ion 5 fl.,
101. Ieremie Pop econ. 2 fl.,
102. Vartolomeu Bob econ. 3 fl.,
103. Cătia Ion econ. 3 fl.,
104. Stefan și Simion Lupu econ. 20 fl.,
105. Ion Mihalca gendar 5 fl.,
106. Stefan Budilă teol. absolvent 10 fl.,
107. Stefan Pop alui Iosif 10 fl.,
108. Iosif Sangeorzan 10 fl.,
109. Stefan Sangeorzan 10 fl.,
110. Vasile Burduhos Hanca 10 fl.,
111. Dumitru Burduhos Pupu 10 fl.,
112. Ion Roșiu alui Lazar 10 fl.,
113. Deac Ion 10 fl.,
114. Zaharie Polage 20 fl.,
115. Mihail Toderic 10 fl.,
116. Samoilă Niamțu 10 fl.,
117. Daniil Sangeorzan 5 fl.,
118. Petre Todericu. 10 fl.,
119. Stefan Roșiu alui Filip 5 fl.,
120. Firona Roșiu alui Ion 10 fl.,
121. George Burduhos alui Ion 5 fl.,
122. George Doce 10 fl.,
153. Mihail Sângeorzan 10 fl.,
124. Pop Ion alui Pavel 5 fl.,
125. Macedon Lupu alui Toder 10 fl.,
126. Stefan Burduhos a Rafli 5 fl.,
127. Tenase Linul 5 fl.,
128. Aleca Mare 5 fl.,
129. Vartolomeu Mureșian 5 fl.,
130. Simion Nistor 5 fl.,
131. Ion Vartolomei Bohaiu 5 fl.,
132. Dumitru Rașiu alui Eilimon 10 fl.,
133. Bosciciu George alui Toder 5 fl.,
134. Dumitru Cărcul 5 fl.,
135. Ion Fieran 5 fl.,
136. Teodosiu Roșiu 5 fl.,
137. Demian Olariu 5 fl.,
138. Ion Ani a Rechei 5 fl.,
139. Dumitru Badițiu 10 fl.,
140. Ion Tenase Doboca 15 fl.,
141. Mariuca Filip a Ani 5 fl.

Suma 1983 fl. v. a. dela 141 de indiviți.

TELEGRAMELE „GAZ. TRANS“.

(Serviciul biurolui de coresp. din Pesta.)

Berlin, 7 August. „Kreuzzeitung“ anunță dela granița Rusiei, că păzitorii dela granița au primit o organizare milltară, formându-se în brigade. La granițele de către Prusia și Austria stau 10,000 da omeni, la granița de către România stau 4000 de omeni, asemenea organizați ca pază rusă.

Paris, 7 August. Urgentele măsurii militare, ce le ia Italia în Spezzia, produc în cercurile oficiale franceze mare mirare, deoarece procederea Italiei este, ca cum ne-am afla în presera unui mare răboiu.

Petersburg, 7 August. S'a promulgat legea, după care gimnaziile germane din Birkenruhe și Fellin, guvernamental Livlan-

dei sunt a se închide în interval de trei ani.

DIVERSE.

Milionarii din Odessa. Orașul de port Odessa este unul din cele mai bogate orașe din lume. După cum spune „Grajdanin“, aici se găsesc peste două mii de milionari. Cei mai avuți dintre aceștia sunt: Ralli cu 28 mil. ruble, Radokonaki cu 8 mil., Anatra 8 mil., Marasli 6 mil., Așkinazi 6 mil., Ephrussi 4 mil., Rafalovic 4 mil., Baron Mass 4 mil., Brodskij 4 mil. etc.

Principele Nichița ca scriitor. Intre serbările ce s'au arangiat în Cetinje în onorea marelui principe Petru Nicolajevic, despre care se scie, că este mirele principesei muntenegrene Milița, este de-a se pomeni la primul loc reprezentațiunea piesei teatrale „Balkanska carica“ (Țarina Balcanilor), a cărei autor este însuși Nichița principele Muntenegrului. Piesa a fost reprezentată de trupa lui K. G. Protic din Pozsega, sub conducerea lui Czvetic, directorul teatrului din Belgrad. Piesa „Balkanska carica“ al căreia subiect este luat din vechiul XV, a scris-o principele Nichița cinci ani înainte de asta, și acum a fost reprezentată întâia oră. Publicul a erupt în frenetice aplause, mai ales atunci când s'a arătat pe scenă frumoasa și inteligenta soția a lui Protic.

Institutul de ortopedie și hidroterapie al lui Victor Fischer în Buda-pesta, Stadtwaldchen (mai înainte institutul lui Dr. W. Fischhof) *Stabilimentul este situat la o regiune mai înaltă, sănătoasă. Intocmirile cele mai practice; pentru locuințe, confort, distracțiune s'au luat dispozițiune în tote direcțiunile. Apă de beut escelentă. În acestu stabiliment se tractează: afecțiuni de încheieturi și oșe și inflamațiunile lor, distorsiuni (scrintituri), fracturi de oșe, anehilose, contracturi, deviațiuni ale columnei vertebrale, totu felul de deviațiuni ale genunchilor și piciorilor, torticole, rhachitism, luxațiuni conuenitale și varicosități la picior. Afecțiunea mēduvei spinării numită tabes dorsalis se vindecă după metoda cel mai nou al renumitului medic dela Paris Charcot, precum și cu ajutorul corsetelor. Institutul de hidroterapie este deschis în decursul anului întreg. Se primesc în tractament atâtu bolnavi interni, cât și ambulanti. Prospecte se trimiț gratuit. Ori ce deslușiri și informațiuni sunt a se cere prin scrisori recomandate.*

Cursul pieței Brașov

din 7 August st. n. 1889.

Bancnote românești	Cump.	9.46	Vënd.	9.49
Argintă românească	-	9.43	-	9.46
Napoleon-d'ori	-	9.48	-	9.51
Lire turcesci	-	10.70	-	10.75
Imperial	-	9.70	-	9.75
Galbin	-	5.60	-	5.65
Scris. fonc. „Albina“ 6%	-	102.-	-	—
„ „ 5%	-	98.59	-	99.-
Ruble rusești	-	122.50	-	123.50
Discontul	-	6 1/2—8%	-	pe an.

Cursul la bursa de Viena

din 6 August st. n. 1889.

Renta de aur 4%	-	100.15
Renta de hărtă 5%	-	95.-
Imprumutul căilor ferate ungare	-	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	-	100.-
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	-	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	-	112.60
Bonuri rurale ungare	-	104.80
Bonuri cu clasa de sortare	-	104.80
Bonuri rurale Banat-Timiș	-	104.80
Bonuri cu cl. de sortare	-	104.80
Bonuri rurale transilvane	-	104.80
Bonuri croato-slavone	-	105.-
Despăgubirea pentru dijma de vin ungurescu	-	99.75
Renta de hărtă austriacă	-	83.90
Renta de argint austriacă	-	85.10
Renta de aur austriacă	-	109.80
Losuri din 1860	-	139.-
Acțiunile băncei austro-ungare	-	907.-
Acțiunile băncei de credit ungar.	-	319.50
Acțiunile băncei de credit austr.	-	306.75
Galben împărătescu	-	5.68
Napoleon-d'ori	-	9.50 1/2
Mărci 100 imp. germane	-	58.52
Londra 10 Livressterlinge	-	119.79

Editor și Redactor responsabil: **Dr. Aurel Mureșianu.**

„ALBINA“,
 institut de credit și de economii
 Filiala Brașov.

Amanetăză mărfuri
 cu interese de 6 până la 7^o/_o

în sensul regulamentelor ei referitoare,— primește
 mărfuri spre imagazinare în magazinele ei pro-
 prii de lângă gară, de asemenea închiriază pe
 teritoriul ei și locuri pentru depozitare.

Informațiuni mai de aproape se pot lua
 zilnic în biroul institutului, piață No. 90,
 dela 8—2 ore d. p.

84,10

Nr. 367—1889.

EDICTŪ.

135,3—1

George David Filipu Popa, gr. cat. din Vadu, de 9 ani părăsindu-și femeia,
 pe *Maria Popa* gr. cat. din Vadu, și neaflându-i-se ubicațiunea, este provocat
 prin acesta: ca în termen de *unui an* să se prezenteze înaintea forului matr.
 gr. cat. de I instanță alu Făgărașului, căci în absența lui se va da cursu liberu
 procesului și i-se va pune din oficiu curatoru „ad actum“.

Dela presidiulu forului matr. del. de I instanță alu vicariatului Făgărașu.
 Făgărașu, în 4 Augustu n. 1889.

Basilu Rațiu,
 vicar.

Nr. 368—1889.

CITAȚIUNE.

Maria George Simonu Strimbu, gr. cat. din Vadu, în 24 Februaru a. c. a in-
 tentat procesu divorțialu contra bărbatului ei *George Cosgaria*, gr. cat. de acolo,
 căruia i-s'a comunicat acțiunea spre răspundere în 23 Aprilie a. c.; însă numi-
 tul bărbatului, nevoindu a răspunde nici a-și pune pe alteineva de reprezentant,
 s'a depărtat din comună și nu i-se pôte afla ubicațiunea; de aceea este citat
 prin acesta: ca în termen de *6 luni* să se prezenteze la forulu matr. gr. cat.
 de I instanță alu Făgărașului; altcum va fi înlocuit prin curatoru „ad actum“.

Dela presidiulu forului matr. del. gr. cat. de I instanță alu vicariatului Fă-
 gărașului.

Făgărașu, în 4 Augustu 1889.

136,3—1

Basilu Rațiu,
 vicar.

Avisu d-lorū abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să
 binevoiască a serie pe couponul mandatului postal și numerii de
 pe fâșia sub care au primitu diarulu nostru până acuma.

Totodată facem cunoscutu tuturor D-lorū abonați, că mai
 avem din anii trecuți numerii pentru complectarea colecțiunilor
 „Gazetei“, precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se pot
 adresa la subsemnata Administrațiune în casu de trebuință.

Domnii, ce se abonază din nou, să binevoiască a serie adresa
 lămuritū și să arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans“.

Cea mai plăcută apă minerală.

Apa minerală
 de
„RÉPÁT“

prin celū mai bogatū conținutū de acidu carbonicu și
 celū mai curatū acidu alcalicu — făcendū abstracțiune
 de eminenta ei valōre medicală în contra lipsei de
 apetitū, în contra indigestiunei, greutății la stomacū, bō-
 lelorū de rinichi și ale canalelorū urinului, nervosității,
 anemiei și slăbiciunei — se distinge escelentū ca bēu-
 tură obicnuită de tōte celelalte ape de asemenea na-
 tură, avendū proprietatea, ca gustulū ei plăcutū și rē-
 coritorū să se menție mai multū timpū.

Dupē opiniunea autorităților competente Apa mi-
 nerală de „Répát“—în urma norocōsei ei compo-
 sițiuni chimice și alū conținutului ei estraordinarū de
 bogatū în acidu carbonicu.—principialminte
 natrium de acidu carbonicu cōn-
 centratū—întrece nu numai tōte apele minerale
 de felulū acesta din Austro-Ungaria, ci și multe din
 cele mai renumite ape minerale din străinătate.

Este de căpētatū la tōte băcăniile mai mari, far-
 macii și restaurante, precum și în cantități mai mari la
 Depositulū principalū
G. GIESEL, Brașov,
 Stada Teatrului No. 312

109,24-12

Apă minerală forte plăcută pentru vinu.

Ügyszám 282—1889.

134,2—2

Árverési hirdetmény.

Az „ALBINA“ takaré- és hitel intézet brassói fioktelepének meg-
 keresése folytán ezennel közhirrre teszem, hogy az „Albina“ pénz-
 intézetnek a brassói vasuti állomás mellett levő helyiségei pinczé-
 jében elzálogosítva levő két hordó 1532 liter tartalmi szesz a
 fentti helyiség raktárában

1889. évi augusztus hó 12-dik

napján, délelőtt 9 órakor nyilvános árverés utján a legtöbbet
 igérőnek az „Albina“ pénzintézetnek 501 florintot tevő eddigi kö-
 vetelése és az ezután felmerülendő költségei behajtása végett elfog-
 nak adatni.

Miről venni szándékozok azzal értesítenek, hogy a vevő az
 ígért arat a leütés után azonnal készpénzben köteles lefizetni, nem
 fizetés esetében pedig az árak vevő költségére és veszélyére egy
 újabb árverésen fognak eladatni.

A bánatpénz 50 frtban előzetesen leteendő.

Kelt, Brassóban ezernyolczszáz nyolczvan kilencz évi
 augusztus hó ötödikén.

Nemes Péter,
 közjegyző.

- a) Dela Résznovu-Zernesci-Branu la Brașov: 10 ore înainte de ameli
- b) „Zizinu la Brașov: 9 ore a. m.
- c) Din Sécuime la Brașov: 6 ore séra.
- d) „Făgărașu la Brașov: 2 ore dimineața.

Turnătoria de feru și fabrica de mașini a lui SCHLICK.

SOCIETATE PE ACȚII ÎN BUDAPESTA

FABRICA ȘI DIRECȚIUNEA:
 VI. Aeuss. Waitznerstr. 1696—1699.

BIROULŪ ÎN ORAȘŪ ȘI DEPOSITULŪ:
 VI. Podmaniczkygasse 17.

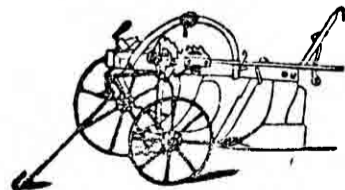
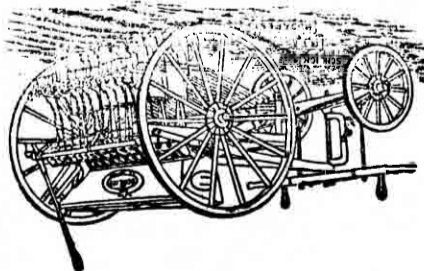
GARNITURĪ DE TREIERATŪ CU VAPORŪ ȘI CU VĒRTEJŪ (GÖPEL).

Pluguri patent. ale lui SCHLICK cu 2 și 3 fiare.

Mașini de sēmēnatū în brazdă „HALADAS“

ale lui Schlick.

Mașini de sēmēnatū care împrăștiē grānțele.



**Pluguri-Royal patent. ale lui Schlick și Pluguri originale Vidats cu unū fierū, unelte agricole, grape, fărīmā-
 tori de bulgāri, tocători, tăietori de sfece, mașini pentru a scōte mustu sfeceleurū, sfērīmātorī de porumbū (cucuruzū),
 mori pentru sfārīmatū, mori pentru curățitū, mori pentru măcinatū.**

Părți aparținētōre de tōte sistemele de pluguri pentru rezervā ținēmū totdeuna în depositū.—Prețurīle cele mai eține.—Condițiunī de platā favorabile.

Prețurī-curente la cerere gratis și franco.

Observare. Ne onorāmū a aduce la cunoscința p. t. D-lorū mușterii, că deși amū mutatū partea cea mai mare a birourilorū nōstre cese aflau
 în Budapesta VI, Podmaniczkygasse No. 17, în etablissementulū fabricei nōstre aflătorū: Budapesta, VI., Aeussere Waitznerstrasse Nr. 1696—99, to-
 tuși susținemū în interesulū și pentru comoditatea onor. d-ni clienți unū birou în orașū, în localitatea de mai susū, unde vomū ținea unū depositū din
 tōte produsele nōstre de obiecte pentru țidiri și de mașini agricole.

Cu înaltă stimă

Direcțiā turnătoriei de feru și a fabricei de mașini a lui SCHLICK—societate pe acții.

8,18—14